

Si l'on songe au nombre d'arrivées et de départ de navires, de bateaux à vapeur, ainsi qu'à la flotte des Commission du Port, surtout lorsque les divers engins de pioient toute leur force pour monter le courant Sainte-Marie, l'on se rendra facilement compte qu'il n'est guère possible de supprimer toute la fumée qui se voit dans la Ville de Mont-real; car ce sont ces causes qui contribuent en grande partie à la formation du nuage de fumée qui couvre la Ville à quelques moments de la saison de la navigation.

Toutefois, le Département ne se prévaut d'aucun de ces inconvénients pour négliger ses devoirs qu'il poursuit constamment, ou pour manquer de négligence à la moindre plainte des citoyens qui souffrent du malaise causé par la fumée. Si l'on désire avoir une preuve de cet avancé, on la trouvera dans les efforts que fait le Département pour mettre en vigueur le règlement actuel en appliquant un système d'amende plus pratique contre ceux qui ne respectent pas ses prévisions.

Il ne reste donc au Département qu'à continuer le travail de suppression de la fumée dans les limites de la Ville, en espérant que les propriétaires des industries concernées agiront d'après le principe bien connu que la fumée abondante est non seulement un inconvénient constant, mais encore une perte considérable de combustible.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

E.-O. CHAMPAGNE,
Inspecteur des Chaudières.

If the arrival and departure of steamships and steamboats, as well as the Harbour Commissioners fleet, are also taken into account, especially as the full power of the engines is needed to overcome the St. Mary current, it will be realized that there is a limit to the abatement of smoke as a nuisance in Montreal.

These means alone would account for the pall of smoke which hangs over the City in certain conditions of the weather. However, this is not advanced as any plea for discontinuing the work of the Department which is steadily prosecuted on complaint of any citizens under annoyance from this cause. If proof of this is required, it can be shown in this attempt now being made by the Department to enforce the present By-law by applying a more practical system of fines for inattention to its requirements.

It only remains therefore, for the Department, to continue the work of suppressing the smoke nuisance in the City limits in the hope that proprietors of all industrial concerns will act upon the well known fact that smoke is not only a nuisance at all times, but quite a serious waste of fuel wherever it is allowed to escape.

I remain, sir, your obedient servant,

E. O. CHAMPAGNE,
City Boiler Inspector.

CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLEE MENSUELLE DU 8 AOUT

ORDRE DU JOUR

1. Nomination du Maire suppléant.

REGLEMENTS

2. 2me et 3me lectures d'un règlement *re* explosifs. (Robertson).
3. 2me et 3me lectures d'un règlement pour prévenir les incendies et les accidents. (Robertson).
4. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 182 *re* colporteurs. (N. Lapointe).
5. 2me et 3me lectures d'un règlement *re* fonds de pension pour les employés municipaux. (Vallières).
6. 2me et 3me lectures d'un règlement défendant de nourrir les vaches laitières avec de la drèche. (Dagenais).
7. 2me et 3me lectures d'un règlement défendant de cracher sur les trottoirs. (Dagenais).
8. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant les règlements *re* Cie du Chemin de fer Terminal. (L.-A. Lapointe).
9. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 311 *re* papier de rebut. (Lavallée).
10. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 283 concernant le pain. (Dagenais).

MOTIONS

11. Larivière.—Pour reconsidérer une certaine résolution du Conseil.
12. Dagenais.—Pour abroger une certaine résolution du Conseil *re* bibliothèque publique.
13. Vallières.—Pour reconsidérer une certaine résolution du Conseil *re* vente de propriétés civiques.

RAPPORTS

14. Voirie.—Pour effacer les lignes de la rue LeRoyer.
15. Incinération.—*Re* contrat pour l'enlèvement des animaux morts.
16. Aqueduc.—Pour accorder le contrat pour chaudières.

CITY COUNCIL

MONTHLY MEETING, 8th AUGUST.

ORDER OF THE DAY.

1. Appointment of the Acting Mayor.

BY-LAWS.

2. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* explosives. (Robertson).
3. 2nd and 3rd reading of a by-law to prevent fires and accidents. (Robertson.)
4. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 182 *re* peddlers. (N. Lapointe.)
5. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* Civic Pension Fund. (Vallières.)
6. 2nd and 3rd reading of a by-law prohibiting feeding of milch cows with brewers' grain. (Dagenais.)
7. 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit spitting on sidewalks. (Dagenais.)
8. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws *re* Terminal Ry. Co. (L. A. Lapointe.)
9. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 311 *re* waste paper. (Lavallée.)
10. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 283 *re* bread. (Dagenais.)

MOTIONS.

11. Larivière.—To reconsider a certain resolution of Council.
12. Dagenais.—To repeal certain resolution of Council *re* Public Library.
13. Vallières.—To consider certain resolution of Council *re* sale of civic property.

REPORTS.

14. Road.—To erase lines of LeRoyer street.
15. Incineration.—*Re* contract for removal of dead animals.
16. Water.—Awarding contract for boilers.